



The following document is part of a Dulwich Society project to digitise, transcribe and translate the Dulwich Manorial Court Rolls. They begin in 1333 and continue, with some breaks, to 1908.

A typical Manor Court Roll starts with apologies for absence and fines for non-attendance without excuse, followed by a list of local tenants serving on the manor jury, or 'Homage'. The 'Court Leet' or 'View of Frankpledge' dealt with minor offences, disputes between neighbours, and such matters as failing to keep ditches clear. The early Rolls list those with goods worth more than 30 pence, and those keeping pigs (and how many they kept). The 'Court Baron' dealt with property transactions and inheritance matters. Sometimes the functions of the two Courts, almost invariably held one after the other on the same day, overlapped. In time, the 'Court Leet' became increasingly less important.

For more details and links to images of the rolls and other documents please go to <https://www.dulwichsociety.com/courtrolls/>

Text in **red**, apart from modern notes by the transcriber, indicates text missing from, or entirely illegible in, the original Roll. Text in various shades of **grey** indicates text which, in the original Roll, is to a greater or lesser extent difficult to decipher. Otherwise, all contemporaneous text is in **black**, except for presumed later additions which are indicated in **brown** or **blue**.

Roll L1 [This Roll was previously named M6.]

Roll L1 [previously M6] (front) [Thursday] 30 Sep 1619.

N.B. At least one Court must have been held between 1615 (recorded on Roll K9 [previously M5]) and 2 April 1618 (when Christopher Casinghurst – see below – was buried), but the Roll for it (or them) has not survived.

## M.6

**D u l w i c h** } **At the View of Frank Pledge** with Court Barron of Edward Allen esquire, held there on Thursday  
in the County of Surrey } the thirtieth day of September in the seventeenth Year of the Reign of our lord James, by the grace of god King of  
1619. } England, France and Ireland, defender of the faith, &c., and of Scotland the Fifty-third Year, in the presence of  
John Harryes Esquire, Steward there.

**Excuses** Thomas Tysteye was excused, through Thomas Caltone <sup>gent.,</sup> And John Stephens was excused, through Walter Ethersall.

**Complaints** Thomas Calton, gent., complains against Matthew Wythers, husbandman, in a plea of trespass &c – it is referred to the homage, by agreement of the parties &c.

**Constable** John Casinghurst } Appears and, Sworn, presents with an Oath. And now at this Court he is discharged, and  
died 1618 } Richard Stawton is newly elected, and he is Sworn.

**Tithingmen** Christopher Casinghurst } has died since the last Court, and the aforesaid Henry Collyns appears and, Sworn, presents  
and } with an Oath. And now at this Court he is discharged, and Robert Hewyt and John Bodger are  
Henry Collyns } newly elected, and they are Sworn.

**Taster** John Bodger <sup>died 1618</sup> } And now at this Court Ralph Canterbury is newly elected, and he is Sworn.

**of Ales** Favor Fox, Daniel Crunwell, Henry Kingsland, and John Trapneye, are Sworn to allegiance to the lord King.

Head Pledges & homage

[	Richard Talboys gent	]	Sworn	[	Matthew Withers	]	Sworn	[	John Staple	]	Sworn	[	William Mathewe	]	Sworn
	Nicholas Foster --				Mathias Allen				Henry Collyns				Richard Pare ---		
	John Casinghurst				Robert Bodger				Robert Starkeye				John Bodger --		
	Richard Stowton --				Robert Hewitt				Edmund Redman				x x x x x x x x		

Common Fine 4s  
paid to the lord

Who say, upon their oath, that they gave the lord as the Common Fine at this day for Dulwich, as appears in the Heading.

Who, Sworn and charged to enquire on and upon various matters, not only for the Lord King but also for the lord of this Manor, say upon their oath that Humphrey Abbye, gentleman, Richard Warde, and John Underwoode, are Residents within the boundary of this Manor, and owe suit of Court, and now at this Court they make default. Therefore each of them is amerced, as appears on their Heads.

**In the first place**, the Jurors present that the Tenants of the aforesaid Manor have allowed the rustic stiles and bridges leading from Dulwiche towards the parish church of Camerwell to fall into decay, And now at this Court it is ordered that x x the tenants of the aforesaid Manor to whom the aforesaid rustic stiles and bridges belong should repair the aforesaid rustic stiles and bridges before the feast of the purification of the blessed Mary next coming, under penalty for each rustic stile and bridge not by then repaired of o----- 2s.

**Likewise**, they likewise present that Edward[sic, Edmund] Redman has blocked the main Common footpath at Dulwich, within the Jurisdiction of this Court, leading through and across lands of the aforesaid Edward from Dulwich Common towards Dulwiche Court lodge, And now at this Court it is likewise ordered that the aforesaid Edward shall open (in English 'shall lay forth') the aforesaid Path before the feast of the purification of the blessed Mary next coming, under penalty of o----- 6s 8d.

**Likewise**, they likewise present that no person or persons shall break the hedges/fences to the harm of the lord of the Manor, or of any other person, after the Giving of this notice, under penalty <sup>for each</sup> ^ time of such offending of o----- [blank]

**Likewise**, they likewise present that [John] Stock and [Samuel] Bridges have not repaired the bridges leading across their lands towards Greenestreete, but have allowed them to fall into decay, And now at this Court it is likewise ordered that they should repair the aforesaid bridges before the feast of the purification of the blessed Mary next coming, under penalty of o----- 40s.

**Likewise**, they likewise present that Robert Starkey has not repaired a certain footpath through his barley in Dulwiche within the Jurisdiction of this Court (in English 'his barlie'), And has allowed [matter?] to fall into the pond there (in English 'the pond'), to the harm of all people crossing by the aforesaid way. And now at this Court it is likewise ordered that the aforesaid Robert shall sufficiently repair the said path, and should make a rustic stile there, so that men may pass more easily along the aforesaid path, before the feast of the purification of the blessed Mary next coming, under penalty of o----- 10s.

**Likewise**, they likewise present that Walter Ethersall has not scoured his ditches, from the great Elm above his barley  
----- to  
around his mansion house ^ as far as Matthew Wythers' barn, And now it is ordered that the aforesaid Walter shall Scour the aforesaid ditches before the feast of the Purification of the blessed Mary next coming, under penalty for each rod which by then shall not have been scoured, of o----- 12d.

**And now**, it is likewise ordered that the aforesaid Walter shall make a Drain So that water may more easily run where its  
his  
Course is drawn through into ^ his meadow, before the feast of the Purification of the blessed Mary next coming, under penalty of o----- 10s.

**Likewise**, it is likewise ordered that the aforesaid Walter shall scour his ditches As far as Carters barn [= Carter's Hall] in Dulwich Court lane before the feast of the Purification of the blessed Mary next coming, under penalty for each rod which then shall not have been scoured, of o----- 12d.

[End of L1 [previously M6] (front). L1 [previously M6] (back) continues below.]

M6v

**Likewise**, it is likewise ordered that the aforesaid Walter shall make a new rustic stile at the end of his orchard, before the feast of the Purification of the blessed Mary next coming, under penalty of o----- 2s 6d.

**Likewise**, they likewise present that Richard Talboyes has not scoured his ditches through great Brownings towards Carters barn [= Carter's Hall], And now it is ordered that the aforesaid Richard shall scour the aforesaid ditches before the feast of the Purification of the blessed Mary next coming, under <sup>penalty</sup> <sup>rod</sup>  $\wedge$  for each  $\wedge$  which shall then not have been scoured, of o----- 12d.

~~**Likewise**, they likewise present that all the inhabitants de Dulwich have not scoured the Common ponds of the aforesaid Manor, but have allowed them to stand without water, to the harm of the health of their herds/flocks, for want thereof, And now it is likewise ordered that all the inhabitants of the aforesaid Manor shall collectively scour the aforesaid ponds, before the feast of saint Michael, under penalty for each refusing so to do, of o----- 15s.~~

vacated, because  
~~not~~ the Jurors do  
not agree to the  
presentment

the end of

**Likewise**, they likewise present that Matthew Wythers has not scoured his ditches from his barley  $\wedge$  to three

rods above his Gate and Drain, and that he has not made a small rustic stile in the end of his Close, next adjoining to his mansion house. And now at this Court it is likewise ordered that the aforesaid Matthew should scour the aforesaid ditches and make a new rustic stile before the feast of the Purification of the blessed Mary next coming, under penalty for each rod of ditch which shall not then have been scoured 12d, and for not erecting a new rustic stile o----- 2s 6d.

**Likewise**, they likewise present that the Bailiff of the aforesaid Manor has not protected the Common pound (in English '*the Pound*') according to the custom of the aforesaid Manor, nor according to the customary laws of our Reign[sic, King] of England, but has allowed animals in his custody to leave without lawful authority, and now at this Court it is ordered that the aforesaid Bailiff should Keep the Common pound according to the laws of our King, and not allow the animals Committed there for any trespass to leave without lawful authority, under penalty for each time of such offending of o----- 10s.

**Likewise**, they likewise present that Walter Ethersall, [Henry?] Collyns, Matthew Wythers, Robert Beast, did not come with their carts and Carriages to repair the Common high ways at the days constituted for surveys of the high ways. Therefore at this Court it is ordered that the aforesaid Walter, [Henry?], Matthew, and Robert, should come with carts and Carriages to the days instituted for surveys of the aforesaid ways, under penalty for each in default thereof [as] --- in the Statute provision is mentioned in such a case.

**Likewise**, they likewise present that [Samuel] Bridges has not scoured his ditches between his lands and the lands of John Cassinghurst, in manner and form as it was undertaken at Howlettes Bridge. And now it is ordered that the aforesaid [Samuel] should scour the aforesaid ditches before the feast of the Purification of the blessed Mary next coming, under penalty for each rod which shall then not have been scoured of o----- 12d.

And now, at this Court it is likewise ordered that the aforesaid [Samuel] Bridges shall procure an adequate gate and posts to support the aforesaid gate between the lands of John Cassinghurst at Howlettes Bridge aforesaid, before the aforesaid feast of the Purification of the blessed Mary next coming, under penalty of o----- 10s.

Likewise, it is likewise ordered that John Casinghurst shall procure other adequate posts to support the Gate at Howlettes Bridge, before the feast of the Purification of the blessed Mary next coming, under penalty of o----- 5s.

Likewise, it is likewise ordered that all inhabitants of the aforesaid Manor shall ring their pigs within seven days after notice is given by the bailiff of the aforesaid manor, under penalty for each pig not by then unringed [sic, ringed] of o----- 6d.

Likewise, they likewise present that Robert Starkye has not sufficiently repaired his hedges/fences around his boundaries before the feast of Christmas next coming, under penalty for each rod not then repaired of o--- 6d.

[hordeum = barley; horreum = barn] 'hordeum', in English 'his Barne', And now it is likewise ordered that the aforesaid Robert should repair the aforesaid

gentleman,

Likewise, they likewise present that Marelyn Netyt, a father-in-law of the aforesaid Robert Starkye, is a Common Brawler, that the servants of others to [their] masters.....'ico' ..... Therefore it is ordered that the aforesaid Marelin should be punished according to the law provided in such a case for such a person.

**Likewise**, they likewise present that Daniel Cranwell has not scoured his ditches. Ad now it is likewise ordered that the aforesaid Daniel should scour the aforesaid ditches ..... before the feast of Epiphany next coming, under penalty for each rod which will not then have been scoured of o----- 12d.

**Likewise**, it is further ordered that the aforesaid Daniel should remove his hog sty, in English '*his hogstye*', from the place where it now is to another place, before the feast of Epiphany next coming, under penalty of o----- 10s.

**Likewise**, it is further ordered that John Lewys shall procure a Gate to be placed in his '*penetralis*', in English '*his passage*', before the feast of the Purification of the blessed Mary next coming, under penalty of o----- 15s.

*forgiven by  
the lord*

**Likewise** they likewise further present that Richard Stauton ..... to the detriment .....,  
Therefore he is amerced o----- 6s 8d.

**Assessed by the whole Homage**

Executed by John Harries,  
steward there

[End of Roll L1 [previously M6].]